

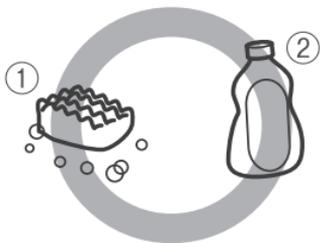
# V60 CRAFT COFFEE MAKER



1

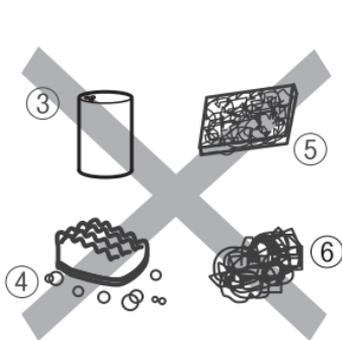


Made in Japan



①  
Sponge  
海绵  
海绵  
스펀지  
Éponge  
Schwamm  
Spugna  
Spons  
Esponja  
Gąbka  
Esponja  
إسفنجية

②  
Neutral detergent  
中性洗劑  
中性洗滌劑  
중성세제  
Détergent neutre  
Mildes Reinigungsmittel  
Detersivo neutro  
Neutraal reinigingsmiddel  
Detergente neutro  
Obojętny środek czyszczący  
Detergente neutro  
سائل تنظيف معتدل



③  
Cleanser  
去汚粉  
清洗劑  
클렌저  
Nettoyant  
Reinigungsmittel  
Detergente  
Reinigungsmitel  
Produto de limpeza  
Środek czyszczący  
Limpiador  
منظف

⑤  
Nylon abrasive scrubbing brush  
含研磨劑菜瓜布  
研磨材料尼龙刷帚  
연마재함유나일론수세미  
Brosse à récurer abrasive en nylon  
Scheuerbürste mit Nylon-Borsten  
Spugnetta abrasiva in nylon  
Nylon schuurborstel  
Escova de náilon abrasiva  
Skrobak nylonowy  
Cepillo escobilla abrasivo de nailon  
فرشاة فرك كاشطة من النيلون

④  
Abrasive sponge  
含研磨材質海绵  
研磨材料海绵  
연마재함유스펀지  
Éponge abrasive  
Scheuerschwamm  
Spugna abrasiva  
Schuurspons  
Esponja abrasiva  
Gąbka ścierna  
Esponja abrasiva  
إسفنجية كاشطة

⑥  
Steel scrubbing brush  
鋼刷  
鋼制刷帚  
철수세미  
Brosse en laine d'acier  
Drahtbürste  
Spugnetta di acciaio  
Stalen schuurborstel  
Esponja de aço  
Skrobak stalowy  
Cepillo escobilla de acero  
فرشاة فرك من الفولاذ

# Bedienungsanleitung



Zum Gebrauch in der Mikrowelle

Nicht in einem Ofen verwenden.  
Nicht offenem Feuer aussetzen.

**⚠ VORSICHT!**

Danke, dass Sie dieses HARIO-Produkt erworben haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um das Produkt korrekt zu verwenden. Bewahren Sie die Anleitung nach dem Lesen an einem sicheren Ort auf, um in Zukunft darauf zurückgreifen zu können.

## Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch des Mikrowellenherds

**⚠ Die Flüssigkeit kann schnell kochen, so dass die Flüssigkeit plötzlich aus dem Behälter ausgestoßen wird (als Aufkochen bekanntes Phänomen). Halten Sie Ihr Gesicht vom Produkt fern, wenn Sie es aus der Mikrowelle nehmen.**

- Wischen Sie alle Wassertropfen von der Außenseite des Produkts ab, bevor Sie es in die Mikrowelle stellen.
- Nicht im leeren Zustand oder mit sehr wenig Inhalt erhitzen.
- Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung Ihrer Mikrowelle.
- Zum effektiven Erhitzen stellen Sie die Kanne mit aufgesetztem Deckel in die Mitte der Mikrowelle oder in die Mitte der Drehscheibe.
- Die gesamte Kanne wird nach dem Erhitzen in einer Mikrowelle heiß. Verwenden Sie Ofenhandschuhe, um die Kanne zu halten oder zu tragen. Nicht direkt auf Gegenstände legen, die nicht hitzebeständig sind, wie z.B. eine Vinyl-Tischdecke. Immer auf eine Kannenuntersetzer stellen.

## Vorsichtsmaßnahmen zum Gebrauch

**⚠ Zum Erhitzen ausschließlich einen Mikrowellenherd verwenden.**

**⚠ Das Glas ist empfindlich und kann zerbrechen. Behandeln Sie es sowohl während der Verwendung als auch während der Reinigung entsprechend vorsichtig.**

**⚠ Kinder dürfen dieses Produkt nicht verwenden. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Kindern und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.**

- Reinigen Sie das Produkt, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Sprünge hat, Risse aufweist oder stark verkratzt ist, da es plötzlich zerbrechen könnte.
- Schlagen oder schaben Sie nicht mit einem Metalllöffel an der Innenseite des Glasbehälters. Dies könnte das Produkt beschädigen.
- Berühren Sie den Glasbehälter nicht mit einem feuchten Tuch und stellen Sie ihn nicht im heißen Zustand auf eine nasse Oberfläche, da dies das Produkt durch plötzliche Temperaturschwankungen beschädigen kann.
- Falls das Produkt dennoch beschädigt werden sollte, behandeln Sie die Splitter mit äußerster Vorsicht.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß der regional geltenden Vorschriften zur Müllentsorgung.

## Material-Übersicht **1**

- ① 40 V60 Papierfilter 02W : VCF-02W
- ② Tropfer : AS-Harz : Hitzebeständig bis 90°C
- ③ Dosierlöffel : Polypropylen : Hitzebeständig bis 120°C
- ④ ⑤ Deckel / Griff (einschließlich Umreifungsteil) : Polypropylen : Hitzebeständig bis 140°C
- ⑥ Buchse : Silikongummi : Hitzebeständig bis 180°C
- ⑦ Glasbehälter : Hitzebeständiges : Glas : Hitzebeständig bis Temperaturdifferenz 120°C

## Produktpflege **2**

**⚠ Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts einen weichen Schwamm und mildes Reinigungsmittel.**

**⚠ Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme, da sie das Glas zerkratzen könnten.**

- Falls das Glas stark verfärbt ist, verwenden Sie verdünntes Haushaltsbleichmittel. Lesen Sie die Vorsichtsmaßnahmen zur Verwendung des Haushaltsbleichmittels aufmerksam durch. Spülen Sie nach dem Bleichen das Glas gründlich mit Wasser aus.
- Dieses Produkt ist spülmaschinenfest. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Spülmaschine vor der Verwendung aufmerksam durch.

# Instruction Manual



For Microwave Use

CAUTION!

Do not use in an oven.

Do not expose to open flames.

Thank you for purchasing this HARIO product.

Please be sure to read this instruction manual thoroughly in order to use this product correctly.

After reading it, store it in a safe place for future reference.

## Materials Guide

40 V60 Paper Filters 02W

: VCF-02W

Dripper

: AS resin

: Heat resistance temperature : 90°C

Lid/

Measuring spoon/

Handle (including the band)

: Polypropylene

: Heat resistance temperature 120°C

Bush

:Silicone rubber

:Heat resistance temperature 180°C

Glass pot

: Heatproof glass

: Heat resistance temperature difference : 120°C

Made in Japan



## Precautions of microwave oven use

⚠ Liquid may boil rapidly, causing the liquid to suddenly be expelled from the container (known as the bumping phenomenon). Keep your face away from the product when removing from the microwave.

- Wipe off any water droplets from the outside of the product before placing in the microwave.
- Do not heat when empty or with very little inside.
- Consult the instruction manual of your microwave before use.
- To heat effectively, place the server in the center of the microwave or on the center of the turntable with the lid on.
- The entire server becomes hot after heating in a microwave. Use oven gloves to hold the server or handle when carrying. Do not place directly onto items that are not heat resistant such as a vinyl tablecloth. Always place on a pot stand.